

Distr.
GENERAL

TIM/EFC/WP.2/2002/3
28 February 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ
КОМИССИЯ
Комитет по лесоматериалам

ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ И
СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
Европейская лесная комиссия

ОБЪЕДИНЕННАЯ РАБОЧАЯ ГРУППА ФАО/ЕЭК ПО ЭКОНОМИКЕ И СТАТИСТИКЕ ЛЕСНОГО СЕКТОРА

Двадцать четвертая сессия,

которая состоится во Дворце наций в Женеве 8-10 апреля 2002 года
и откроется в понедельник, 8 апреля, в 10 час. 00 мин.

Пункт 3 предварительной повестки дня

Руководство деятельностью в области работы 2: Оценка лесных ресурсов

В настоящем документе проводится обзор деятельности в области Оценки лесных ресурсов (ОЛР) ЕЭК ООН/ФАО, проведенной со времени последней сессии Рабочей группы (май 2001 года). В нем также излагаются вопросы, подлежащие рассмотрению на нынешней сессии с целью определения направлений будущей работы в области ОЛР. После публикации Основного доклада по ОЛРУБЗ-2000 "*Лесные ресурсы Европы, СНГ, Северной Америки, Австралии, Японии и Новой Зеландии*" основное внимание в рамках последующей деятельности уделялось представлению данных и информации для Глобальной ОЛР, сотрудничеству с Общеевропейским процессом в области критериев и показателей устойчивого лесопользования, проведению обследования на тему "*Использование результатов ОЛРУБЗ-2000 и ее последствия для политики*", подготовке сопроводительных документов по ОЛРУБЗ, разработке электронной базы данных (которая была опубликована на КД-ПЗУ вместе с основным докладом по ОЛРУБЗ), поддержанию связей с общественностью и распространению информации ОЛР. В новом круге ведения и мандате определены текущие и будущие мероприятия Группы специалистов ЕЭК/ФАО по ОЛР. Объединенной рабочей группе предлагается дать руководящие указания относительно деятельности в области работы 2, в частности в том, что касается ее направлений, охвата, методологических подходов и организационных аспектов.

A. ВВЕДЕНИЕ

1. Оценка лесных ресурсов региона ЕЭК ООН (в основном умеренных/бореальных лесов промышленно развитых стран) является не только вкладом в Глобальную ОЛР ФАО, но и основным источником информации для КОЛЕМ (*Конференции по вопросам охраны лесов в Европе на уровне министров*), особенно в том, что касается количественных показателей устойчивого лесопользования (УЛП).
2. Оценка лесных ресурсов ЕЭК ООН/ФАО (в соответствующих документах и публикациях используется сокращение "ОЛРУБЗ") является постоянным многоуровневым и многофункциональным комплексным процессом, а не разовым мероприятием по сбору/компиляции информации о лесных ресурсах. Некоторые выводы и результаты ОЛРУБЗ, которые были получены на региональном уровне и зачастую выходят за рамки основных потребностей Глобальной ОЛР, должны быть сохранены и улучшены. В мае 2001 года Объединенная рабочая группа определила задачи в области ОЛРУБЗ, которые затем были включены в круг ведения и мандат Группы специалистов ЕЭК ООН/ФАО по ОЛР (*приложение I*).
3. На своей последней сессии Рабочая группа подчеркнула "необходимость обеспечения глобальной предсказуемости при проведении Оценки лесных ресурсов ЕЭК ООН/ФАО с целью планирования мероприятий в этой программной области таким образом, чтобы они в максимально возможной степени содействовали работе по линии глобальной ОЛР". Важным шагом в этом направлении является открытый и своевременный процесс, обеспечивающий принятие решения по вопросу об организации и проведении следующего раунда глобальной оценки лесных ресурсов. С Рабочей группой проведут консультации уже на раннем этапе планирования ОЛР, с тем чтобы она могла внести вклад в этот процесс. Нынешняя сессия Рабочей группы является надлежащим и своевременным форумом для обсуждения будущей работы в этой области и дачи руководящих указаний секретариату и Группе специалистов по ОЛР.

B. ИЗМЕНЕНИЯ, ПРОИСШЕДШИЕ ПОСЛЕ МАЯ 2001 ГОДА

а) Группа специалистов ЕЭК ООН/ФАО по ОЛР

4. На протяжении ряда лет Группа специалистов ЕЭК ООН/ФАО (ГС) по оценке лесных ресурсов оказывала помощь секретариату в деле выявления и рассмотрения ключевых вопросов, касающихся таксации лесов и мониторинга лесных ресурсов, и проведения оценок на региональном и глобальном уровнях. Последнее совещание Группы специалистов состоялось по приглашению лесохозяйственных организаций Канады в Виктории (Британская Колумбия), Канада, 4-6 июня 2001 года. Группа

специалистов рассмотрела результаты и достижения ОЛРУБЗ-2000 и обсудила текущую и будущую деятельность по линии оценки лесных ресурсов (TIM/2001/7/Add.2).

5. В рамках последующей деятельности в связи с ОЛРУБЗ-2000 основное внимание было уделено:

- представлению данных и информации для глобальной ОЛР;
- сотрудничеству с КОЛЕМ;
- проведению обследования на тему *"Использование результатов ОЛРУБЗ-2000 и ее последствия для политики"*;
- подготовке сопроводительных документов по ОЛРУБЗ;
- завершению разработки электронной базы данных (которая была опубликована на КД-ПЗУ вместе с основным докладом по ОЛРУБЗ);
- распространению информации ОЛРУБЗ;
- поддержанию связей с общественностью.

6. Группа предложила сосредоточить свое внимание в ближайшие несколько лет на таких аспектах, как:

- участие в деятельности КОЛЕМ;
- сотрудничество с Программой Глобальной ОЛР;
- участие в работе над ПИЛСЕ;
- подготовка нового раунда оценки, в рамках проведения которого особенно необходимо и полезно использовать имеющийся у нее опыт.

7. Новый круг ведения и мандат Группы специалистов по ОЛРУБЗ, предложенные Рабочей группой на ее последней сессии, были утверждены Комитетом по лесоматериалам в октябре 2001 года. Группе специалистов надлежит учесть новые условия и изменения, в связи с чем руководящие указания Объединенной рабочей группы

имеют большое значение для определения направлений деятельности ГС в Области работы 2.

8. Следующее совещание группы состоится по приглашению правительства Польши в Кракове в мае 2002 года. ***В настоящее время готовится повестка дня совещания ГС, которой будут охвачены все основные вопросы, включенные в мандат группы. Она будет распространена на сессии Рабочей группы, которой будет предложено высказать свои замечания в отношении мероприятий и планов группы специалистов.***

b) Вклад в Глобальную ОЛР; подготовка совещания "Котка-IV"

9. Ключевые данные ОЛРУБЗ были включены в выпущенную недавно Глобальную оценку лесных ресурсов ФАО 2000 года и в основную публикацию ФАО *"Состояние мировых лесов - 2001 год"* (СОФО). Официально подготовка СОФО-2001 была начата в октябре 2001 года в Женеве. В этих недавних публикациях некоторые данные и результаты ОЛРУБЗ уже были скорректированы.

10. Укреплению сотрудничества в рамках Программы Глобальной ОЛР и обеспечению надлежащей координации деятельности по линии Глобальной ОЛР будет способствовать разработка общей глобальной платформы для следующего раунда оценки (включая согласование набора терминов и определений ОЛР). Это явится ключевым элементом (и необходимым условием) успешного проведения работы в этой области.

11. Консультация экспертов по глобальной ОЛР "Котка-IV" состоится 1-5 июля 2002 года. Она будет проведена в Котке (Финляндия) в учебном центре МЕТЛА. Это совещание, согласно предварительной договоренности, проводится на тему *"Консультация экспертов по Глобальной оценке лесных ресурсов - увязка деятельности на национальном и международном уровнях"*. Эта тема отражена в предложенной предварительной повестке дня. Повестка дня, в которой учтены все организационные/административные аспекты и вопросы финансирования/материально-технического обеспечения, и расписание консультации "Котка-IV" были разработаны на подготовительном совещании в ноябре 2001 года в Риме.

12. Повестка дня предстоящей консультации по Глобальной ОЛР была составлена, в частности, с учетом просьбы Рабочей группы о проведении международных мероприятий с целью оказания помощи странам-членам в деле наращивания национального потенциала в области таксации лесов и в других соответствующих областях для надлежащего удовлетворения растущих потребностей в международно сопоставимой информации о лесных ресурсах. ***Предварительная повестка дня консультации "Котка-IV" может быть обсуждена на сессии Рабочей группы (приложение II).***

с) Сотрудничество с процессом ПИЛСЕ и вклад в его осуществление

13. Группа специалистов ЕЭК ООН/ФАО по ОЛР и национальные корреспонденты по ОЛРУБЗ оказывают значительную помощь в деле проведения перспективных исследований ЕЭК ООН/ФАО. Приблизительно 30 стран представили информацию о лесных ресурсах для базового исследования ПИЛСЕ (информацию о ПИЛСЕ см. в TIM/EFC/WR.2/2002/4). Эти данные были представлены на основе обновленного набора данных и текущих определений ОЛРУБЗ, но в значительно более подробной разбивке по классам возраста, регионам, категориям собственности и т.д. Эта работа, которая была обсуждена и поддержана на прошлом совещании группы по ОЛР в Виктории, действительно потребовала от экспертов в области ОЛР больших усилий. Еще одной областью сотрудничества является подготовка исследования на тему "*Исторический анализ тенденций развития лесных ресурсов в Европе*". Этот проект осуществляется в рамках области работы, посвященной ПИЛСЕ, однако основывается на результатах предыдущих оценок лесных ресурсов. В процессе проведения исторического анализа тенденций развития лесных ресурсов в Европе используется опыт ОЛР. ***Замечания, руководящие указания и рекомендации Рабочей группы по этому конкретному направлению деятельности будут весьма полезными для разработки последующих мероприятий в этой области.***

д) Вклад в улучшение показателей УЛП

14. ОЛРУБЗ вносит важный вклад в подготовку предстоящей Конференции по вопросам охраны лесов в Европе на уровне министров, которая состоится в Вене в 2003 году. Первоначальный набор показателей УЛП в настоящее время пересматривается с учетом накопленного опыта. В частности, следует отметить участие представителей ГС по ОЛР и секретариата ЕЭК/ФАО в работе Консультативной группы, представление информации на основе результатов ОЛРУБЗ-2000, участие в ряде рабочих совещаний и вклад в разработку рекомендаций по улучшению показателей. Предполагается, что эти рекомендации будут представлены Совещанию КОЛЕМ на уровне экспертов в июне 2002 года. Опыт, накопленный в рамках проведения ОЛРУБЗ, имеет большое значение для анализа первоначального набора показателей. ***Рабочей группе предлагается высказать свои замечания относительно деятельности в этой области.***

e) Представление данных для соответствующих показателей УЛП

15. В ОЛРУБЗ-2000 содержатся статистические данные для большинства показателей УЛП Общеευропейского процесса. С целью подготовки доклада для следующей (четвертой) Конференции по вопросам охраны лесов в Европе на уровне министров (апрель 2003 года, Вена) необходимо обновить весь набор данных ОЛРУБЗ. Доклад, содержащий результаты анализа обновленного набора данных ОЛРУБЗ, явится одним из документов, которые будут представлены Конференции на уровне министров. Работа по планированию и подготовке нового набора данных ОЛР для его представления КОЛЕМ уже начата. Помощь в этой работе оказывает консультант.

16. Консультант подготовит обновленный набор данных о лесных ресурсах стран КОЛЕМ, который явится основой для разделов доклада КОЛЕМ-2003, содержащих количественный анализ, а также для текущего обновления набора данных Глобальной ОЛР-2000 (который также имеется в Интернете). Перечень параметров должен соответствовать количественным показателям УЛП Общеευропейского процесса.

Рабочей группе предлагается дать руководящие указания и подготовить рекомендации относительно представления данных ОЛРУБЗ для общеευропейских показателей УЛП.

f) Охраняемые и защитные леса

17. Дополнительное обследование по "охраняемым и защитным лесным районам", которое в настоящее время проводится КОЛЕМ в сотрудничестве с секретариатом ЕЭК/ФАО, является еще одним наглядным примером эффективного сотрудничества ЕЭК/ФАО с этим региональным процессом. В своих ответах на вопросник для ОЛРУБЗ страны давали разное толкование существующим категориям "охраняемых районов" МСОП, в связи с чем их ответы не были сопоставимыми. Кроме того, районы, где действуют особые режимы управления, преследующие иные цели, чем сохранение биологического разнообразия, в частности защитные леса в горных районах, не включены в определение "охраняемых районов" МСОП. Национальным корреспондентам по ОЛРУБЗ был направлен новый более подробный вопросник, а полученная информация об "охраняемых и защитных лесных районах" была помещена в электронную базу данных и проанализирована. Предварительный доклад был представлен на последнем совещании участников Общеευропейского процесса за круглым столом (осень 2001 года) и будет представлен следующей Общеευропейской конференцией на уровне министров. ***Рабочей группе предлагается высказать свои замечания в отношении работы, проводимой в этой области.***

g) Обследование на тему "Использование результатов ОЛРУБЗ-2000 и ее последствия для политики"

18. Совместная сессия Комитета ЕЭК ООН по лесоматериалам и Европейской лесной комиссии ФАО, состоявшаяся в октябре 2000 года, приняла решение провести в связи с Оценкой анализ, посвященный *"использованию результатов ОЛРУБЗ-2000 и ее последствиям для политики"*. Секретариат разработал соответствующий вопросник и широко распространил его среди текущих и потенциальных пользователей информации ОЛРУБЗ. Цель обследования состояла в том, чтобы узнать, кто воспользовался результатами ОЛРУБЗ, какие ее компоненты были наиболее полезными, как была использована содержащаяся в ней информация и каковы последствия сделанных в ОЛРУБЗ выводов для политики. Доклад по итогам обследования был представлен на последней сессии Комитета по лесоматериалам в октябре 2001 года. При рассмотрении этого доклада Комитет отметил, что Обследование могло бы стать надлежащим инструментом для дальнейшего анализа и структуризации процесса ЕЭК/ФАО в области ОЛР (TIM/2001/7/Add.3). *Рабочей группе предлагается высказать свои замечания по результатам Обследования и рекомендовать, какие из его выводов следует принять во внимание.*

СВЯЗАННЫЕ С ОЛРУБЗ ВОПРОСЫ, КОТОРЫЕ ПОДЛЕЖАТ ОБСУЖДЕНИЮ И ТРЕБУЮТ ПРИНЯТИЯ РЕШЕНИЯ

а) Сотрудничество в рамках Программы Глобальной ОЛР ФАО

19. Ожидается, что текущая сессия Объединенной рабочей группы проведет обсуждение и выскажет замечания по вопросам "регионального-глобального" сотрудничества и партнерства в рамках работы по линии Оценки лесных ресурсов и внесет вклад в выработку региональной (ОЛРУБЗ) позиции на предстоящей Консультации экспертов по Глобальной ОЛР - "Котка-IV". С учетом результатов этой Консультации экспертов можно будет начать разработку более конкретных планов работы ЕЭК ООН/ФАО в области оценки лесных ресурсов, кроме того хотелось бы надеяться, что на ней будут также признаны характерные особенности Оценки лесных ресурсов ЕЭК ООН/ФАО и ее региональная специфика в рамках Программы Глобальной ОЛР.

20. Новый подход к Глобальной ОЛР, который в настоящее время обсуждается и вырабатывается в штаб-квартире ФАО, должен обеспечить разработку общих планов на основе общей глобальной платформы и согласованных общих терминов и определений. Тем не менее необходимо обсудить последствия текущих (или планируемых) изменений на глобальном уровне для региональной ОЛР, в частности речь идет о:

a) применении в рамках Программы Глобальной ОЛР подходов, предполагающих более активное участие Региональных комиссий ФАО в процессе ОЛР;

b) новой Группе специалистов по Глобальной ОЛР, которая, как предполагается, будет создана/сформирована на Консультации экспертов "Котка-IV", и ее сотрудничестве с существующей Группой специалистов по ОЛРУБЗ;

c) процессе объединения определений ОЛР, РКИК, КБР и т.д. (который был начат на совещании, проведенном в ФАО в январе 2002 года).

21. Объединенная рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о роли ЕЭК/ФАО - механизма регионального партнерства, который внес значительный вклад в глобальную ОЛР, и будущей работе по линии глобальной ОЛР. С целью облегчения обсуждения секретариат предлагает рассмотреть следующие вопросы:

- Как организовать глобальный и региональный процессы с целью достижения оптимального баланса между глобальными и региональными целями и возможностями?
- Другими словами, как сделать так, чтобы глобальный процесс мониторинга основывался на сопоставимых данных, собираемых в рамках региональных процессов, обеспечив при этом каждому региону возможность рассматривать вопросы, имеющие для него исключительную политическую важность?
- Каким образом обеспечить эффективность планирования и взаимодействия межправительственных глобальных органов (КОФО, ФООНЛ, КБР, РКИК), органов регионального уровня (Комитет по лесоматериалам, Европейская лесная комиссия, КОЛЕМ) и экспертов (группа специалистов по ОЛРУБЗ, предлагаемая группа по глобальной ОЛР, ученые)?
- Каким образом увязать информационные потребности целого ряда весьма различных организаций и процессов, которым необходима соответствующая информация о лесных ресурсах. В качестве примеров можно привести ФООНЛ, РКИК, КБР, процессы по разработке критериев и показателей (например КОЛЕМ, монреальский процесс). Уже было положено начало разработке глобальных определений, однако неизбежно возникнут вопросы, касающиеся сбора данных, обеспечения согласованности в разрабатываемых определениях и взаимодействия различных групп.

b) Методология (термины и определения) и организация ОЛРУБЗ

22. Чрезвычайно большое значение имеет общее понимание концепций, методологии, терминов и определений для оценки лесных ресурсов. Оценка традиционных параметров таксации лесов должна (при необходимости) сопровождаться мерами по улучшению параметров в "новых" областях, как-то: биологическое разнообразие, состояние лесов, учет биомассы и углерода, НДТУ. Процедуры проведения следующей глобальной оценки и, в частности, вопрос о том, "какие методы сбора данных подходят для каждой страны", должны быть обсуждены и согласованы на раннем этапе подготовки. Могут существовать различные мнения относительно организации будущей работы над ОЛР и будущего разделения труда (например, по географическим регионам, экологическим зонам, с учетом возможностей лесных учреждений, с учетом членства в международных организациях или участия в процессах), при этом решение, которое будет выбрано, должно быть реалистичным и приемлемым для всех соответствующих стран и партнеров. ЕЭК ООН и ФАО обязались сохранить используемые на международном уровне термины и определения по возможности без изменений (а действительно неизбежные изменения должны быть внесены как можно скорее).

23. Что касается методологии будущей оценки ЕЭК ООН/ФАО, то Рабочей группе предлагается обсудить вопрос об упрощении требований к представлению данных для ОЛР, а также высказать свои замечания и утвердить (или изменить) следующие конкретные подходы:

- сохранить на региональном уровне подход, основанный на вопроснике
- сохранить и регулярно обновлять сеть национальных корреспондентов по ОЛРУБЗ
- периодически обновлять набор основных данных ОЛРУБЗ в периоды между представлением основных докладов
- в случае отсутствия исходных национальных данных использовать для составления оценок, которые должны представляться на рассмотрение национальным корреспондентам, различные дополнительные источники, например Интернет.

с) Нарращивание потенциала в области проведения таксации лесов на национальном уровне

24. Нельзя недооценивать объем работы, который приходится выполнять национальным корреспондентам, и нагрузку, которая ложится на них при подготовке национальных данных/информации в рамках процесса ОЛР, особенно когда возникает необходимость в проведении консультаций с различными источниками данных и партнерами, устранении ошибок и проверке несоответствий в наборах данных. Задача состоит в том, чтобы сделать процесс представления данных менее обременительным для стран и обеспечить получение, при наименьших затратах, полезной и надежной информации о лесных ресурсах. Нарращивание потенциала в области таксации лесов на национальном уровне является важным элементом глобальной ОЛР, а также имеет большое значение для повышения результативности региональных оценок лесных ресурсов.

25. На национальном уровне следует предусмотреть дополнительные меры по стратегическому планированию, составлению справочных материалов и выделению ресурсов, которые должны быть осуществлены применительно к будущим оценкам, особенно с учетом потребностей в новой информации; следует рассмотреть вопрос о возможном продлении "периода сбора данных" (время, которое выделяется для представления ответов на вопросники ОЛР) на национальном уровне.

d) Содержание, охват и периодичность ОЛРУБЗ

26. Рабочая группа могла бы рассмотреть следующие вопросы:

- Сокращение числа параметров, по которым странам предлагается представлять информацию в вопросниках ОЛР (особенно параметров, которые требуют дополнительной исследовательской работы или существуют лишь на местном уровне), могло бы способствовать повышению надежности данных, но в то же время приведет к сужению охвата исследования. Следует ли рассмотреть этот вопрос применительно к будущим оценкам?
- Целесообразно ли в рамках будущих оценок представлять информацию ОЛР в разбивке по экологическим зонам или видам лесов? Следует ли рассматривать "регионализацию" данных, т.е. их представление на субнациональном уровне, в качестве одного из возможных вариантов повышения "ценности" глобальной ОЛР?

- Целесообразно ли представлять на международном уровне данные в такой сложной разбивке по параметрам? Какие параметры могли бы быть рассмотрены в этой связи?
- Следует ли рассматривать в ОЛР социальные аспекты, например вопрос о "занятости в лесном хозяйстве"?

27. Рабочей группе предлагается пересмотреть свое прежнее решение о том, что "комплексную оценку лесных ресурсов умеренной и бореальной зон с публикацией Основного доклада по ОЛР предпочтительно проводить с периодичностью в десять лет" (т.е. следующим основным докладом региональной ОЛР будет ОЛРУБЗ-2010). Следует конкретно рассмотреть вопрос о механизме, условиях и периодичности обновления существующих основных ("политически важных") параметров лесных ресурсов, с тем чтобы оно проводилось на более частой основе с целью удовлетворения потребностей основных пользователей ОЛРУБЗ, как-то КОЛЕМ, СОФО или другие международные процессы, посвященные лесохозяйственной политике.

28. До настоящего времени процессом ОЛРУБЗ были охвачены страны региона ЕЭК ООН, а также Австралия, Новая Зеландия и Япония, что в целом давало удовлетворительные результаты. Эта группа объединяет почти все промышленно развитые страны умеренной/бореальной зон. Однако:

- некоторые страны, входящие в эту группу, можно отнести к категории развивающихся стран, при этом их учреждения не всегда обладают достаточным потенциалом, с тем чтобы к ним мог применяться основанный на вопроснике подход, приемлемый для большинства других стран этой группы;
- в эту группу не включены некоторые крупные развивающиеся страны умеренной/бореальной зон, экологические условия в которых схожи с условиями в странах ОЛРУБЗ, в частности некоторые члены Монреальского процесса;
- четыре страны (Австралия, Канада, Россия, США) являются настолько большими, а вопросы развития их лесных ресурсов столь специфичны, что требуют применения особого подхода.

Должен ли географический охват ОЛРУБЗ быть расширен (например, путем включения в оценку всех стран, участвующих в Монреальском процессе) или сужен (например, путем отнесения некоторых стран Центральной Азии к категории тропических стран, а не к

странам ОЛРУБЗ), или же соответствующий подход должен быть выработан с учетом необходимого вида информации?

29. Что касается географического охвата и границ ОЛР ЕЭК ООН/ФАО, то (в рамках стратегии глобальной ОЛР) следует также рассмотреть следующие аспекты: необходимость заполнения пробелов между странами и регионами умеренной/бореальной зон; возможность/необходимость распространения ОЛРУБЗ на все страны, участвующие в Монреальском процессе; возможность разграничения лесов умеренной и бореальной зон и представления по ним отдельной информации; возможность и возможные варианты представления субнациональных данных ОЛР в разбивке по экологическим зонам, типам лесов, биомам и другим критериям. В связи с вопросом о географическом охвате следует также рассмотреть последствия создания Группы специалистов по глобальной ОЛР: т.е. следует ли охватывать будущей работой по линии ОЛРУБЗ Австралию, Японию и Новую Зеландию, как это имело место в прошлом?

е) Общие вопросы

30. Помимо эффективного сотрудничества, которое уже налажено с процессом КОЛЕМ, следует поддерживать и развивать более тесные контакты с другими международными форумами и процессами, занимающимися вопросами развития лесного хозяйства и лесохозяйственной политики, в частности ФООНЛ, РКИК, КБР и Монреальским процессом.

31. Несмотря на то, что эксперты высказывают различные точки зрения в отношении процесса МСП по лесам, включение в ОЛР ЕЭК ООН информации о дефолиации является, как представляется, оправданным, и этой практике следует придерживаться в будущем, особенно с учетом применения "новой системы" оценки состояния лесов (охватывающей такие вопросы, как биологическое разнообразие и секвестрация углерода).

32. Рабочей группе предлагается настоятельно рекомендовать всем странам - членам ЕЭК ООН подтвердить кандидатуры (или назначить новых) национальных корреспондентов для участия в работе по линии Оценки лесных ресурсов, проводимой секретариатом в области работы 2. Этим корреспондентам следует внести существенный вклад в будущую работу в этой области, которая будет проводиться под руководством Группы специалистов по ОЛРУБЗ.

33. Работа в области поддержания связей с общественностью, включая распространение результатов ОЛРУБЗ и популяризации Программы ОЛР ЕЭК ООН должна быть проделана и продолжена, особенно в рамках деятельности Сети коммуникаторов лесного сектора ЕЭК/ФАО.

34. Публикация кратких национальных очерков о секторе лесного хозяйства и лесной промышленности стран переходного периода (деятельность, осуществляемая ЕЭК/ФАО в сотрудничестве с национальными экспертами в зависимости от наличия ресурсов) продолжается. Недавно были выпущены краткие национальные очерки по Армении, Республике Молдова и Российской Федерации (в рамках последующей деятельности в связи с ОЛРУБЗ-2000). В настоящее время подготавливается краткий национальный очерк о секторе лесного хозяйства Грузии. Краткие национальные очерки о секторе лесного хозяйства стран переходного периода будут публиковаться в зависимости от наличия ресурсов.

35. Деятельность по мобилизации ресурсов, включая взносы натурой, вносимые правительствами, имеет непреходящее значение для успешного осуществления запланированной работы по линии ОЛР и должна находиться в центре внимания секретариата. Рабочая группа, возможно, пожелает выразить глубокую признательность всем странам-членам, партнерам и участникам программы ОЛР за оказываемую ими большую помощь, которая имеет различные формы, включая обмен информацией, предоставление данных, организацию совещаний, выделение финансовых средств, откомандирование экспертов (МСС, научных консультантов) и т.д.

36. Рабочей группе предлагается рассмотреть информацию, высказать замечания и подготовить рекомендации в отношении Области работы 2 Комплексной программы работы в целом и мероприятий, запланированных на период 2002-2004 годов (*приложение III*).

ВЫВОДЫ

37. Работа национальных корреспондентов, группы специалистов и всех, кто участвует в оценке лесных ресурсов, должна быть продолжена и расширена. Следует обеспечить баланс между поставленными задачами и имеющимися ресурсами. Ресурсы должны быть достаточными не только для осуществления основных мероприятий по линии ОЛР, но и для наращивания национального потенциала в области таксации лесов, что имеет чрезвычайно большое значение для получения необходимой информации.

38. Оценка лесных ресурсов ЕЭК ООН/ФАО будет и впредь являться источником важной информации для разработки стратегий и политики на национальном и международном уровнях, а также подспорьем в деле осуществления глобальных и региональных стратегий развития лесного хозяйства.

* * *

Приложение I

**КРУГ ВЕДЕНИЯ И МАНДАТ ГРУППЫ СПЕЦИАЛИСТОВ ЕЭК ООН/ФАО
ПО ОЛР**

Ссылка на область Программы работы 2.

ГРУППА СПЕЦИАЛИСТОВ ЕЭК ООН/ФАО ПО ОЦЕНКЕ ЛЕСНЫХ РЕСУРСОВ	
А. КРУГ ВЕДЕНИЯ	
УЧРЕЖДЕНА:	Объединенной рабочей группой ФАО/ЕЭК по экономике и статистике лесного сектора на ее девятнадцатой сессии в 1993 году.
Ссылки:	TIM/EFC/WR.2/23 Элемент программы 2.7
МАНДАТ:	<ul style="list-style-type: none"> • оказывать секретариатам ЕЭК ООН/ФАО и ФАО консультативную помощь в вопросах осуществления мероприятий в области работы 2 "Оценка лесных ресурсов" Комплексной программы работы; • оказывать консультативную помощь в вопросах, касающихся концепции, классификаций, определений и методов поведения оценки лесных ресурсов с учетом новых изменений в области показателей устойчивого лесопользования, деятельности ФООНЛ и других соответствующих международных процессов, а также перспективных исследований ЕЭК ООН/ФАО; • оказывать консультативную помощь в вопросах обновления ключевых параметров в период между основными оценками лесных ресурсов, которые проводятся через каждые десять лет; • оказывать консультативную помощь в деле ознакомления широкого круга пользователей с результатами оценки лесных ресурсов и последствиями ОЛР.
СРОК:	До 2004 года
ПОСЛЕДНИЙ ОБЗОР ДЕЯТЕЛЬНОСТИ:	Объединенной рабочей группой на двадцать третьей сессии в мае 2001 года, TIM/EFC/WR.2/2001/9.
ПОДОТЧЕТНА:	Объединенной рабочей группе.
МЕРОПРИЯТИЯ, ЗАПЛАНИРОВАННЫЕ НА БЛИЖАЙШИЕ 18 МЕСЯЦЕВ: Обследование на тему "Использование результатов ОЛРУБЗ-2000 и ее последствия для политики", участие в процессе КОЛЕМ и перспективных исследованиях по сектору лесного хозяйства Европы.	
В. ИНФОРМАЦИОННАЯ СПРАВКА (по состоянию на 10 июля 2001 года)	
МЕРОПРИЯТИЯ	
Проведенные:	<ul style="list-style-type: none"> • Совещание "Котка III" в 1996 году; совещания группы в марте 1995 года, апреле 1996 года, марте 1997 года (Швейцария), марте 1998 года (Италия), марте 1999 года (Женева), мае 2000 года (Финляндия), июне 2001 года (Виктория, Британская Колумбия (Канада)); • Совещания национальных корреспондентов по ОЛРУБЗ в Женеве в 1997 году и для СПП в Гмундене (Австрия) в 1997 году; • рассмотрение и пересмотр окончательного проекта Основного доклада по ОЛРУБЗ-2000; • публикация Основного доклада по ОЛРУБЗ-2000 и базы данных ОЛРУБЗ (КД-ПЗУ и Интернет); • публикация сопроводительных документов к ОЛРУБЗ-2000.

Текущие:	<p>Последующие мероприятия в связи с ОЛРУБЗ-2000 и подготовка следующего раунда оценки лесных ресурсов ЕЭК/ФАО;</p> <p>Обобщение опыта ОЛРУБЗ-2000 и извлеченных в ходе этого процесса уроков, в том числе на основе результатов обследования на тему <i>"Использование результатов ОЛРУБЗ-2000 и ее последствия для политики"</i> и информации из других источников, в частности в том, что касается определений и измерения "новых" параметров, особенно параметров, имеющих большое политическое значение.</p>
Будущие:	<ul style="list-style-type: none"> • участие, в случае поступления соответствующей просьбы, в подготовке следующего раунда глобальной Оценки лесных ресурсов; • оказание поддержки и содействия процессу КОЛЕМ в деле улучшения показателей устойчивого лесопользования и процессу ФООНЛ (в случае поступления соответствующей просьбы), а также сотрудничество в рамках проведения перспективных исследований ЕЭК/ФАО; • рассмотрение вопроса о методах обновления ключевых параметров в период между основными ОЛР, проводимыми с периодичностью в десять лет; • рассмотрение вопроса о методах ознакомления более широкого круга пользователей с результатами оценки лесных ресурсов.
Ссылки:	TIM/EFC/WP.2/2001/9
РУКОВОДИТЕЛЬ	Проф. Михель Кёхль (Германия)
ГРУППЫ:	
ТЕКУЩИЙ ЧЛЕНСКИЙ СОСТАВ:	<p>Австралия, Австрия, Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Дания, Канада, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Российская Федерация, Словения, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Европейская комиссия, ЮНЕП, Совместный научно-исследовательский центр ЕС (Испра), ВФП, Европейский лесной институт, Всемирный центр мониторинга природоохраны.</p>

Приложение II

ПРОЕКТ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ КОНСУЛЬТАЦИИ ЭКСПЕРТОВ "КОТКА-IV"

- 1 Открытие совещания (пленарное заседание)**

- 2 Цели консультации экспертов (пленарное заседание)**
- 3 Доклады о текущей работе (пленарное заседание)**
 - 3.1 План и приоритеты программы ОЛР
 - 3.2 Доклад консультации экспертов ФАО, посвященный определениям лесов
 - 3.3 Возможный дополнительный пункт

- 4 Обзор результатов Глобальной оценки лесных ресурсов 2000 года (пленарное заседание)**
 - 4.1 Обзор процесса ОЛР-2000: уроки
 - 4.2 Мнение пользователей о процессе, результатах и последствиях ОЛР-2000

- 5 Увязка национальных таксаций лесов и глобальных оценок, включая подходы к заполнению информационных пробелов (пленарное заседание)**
 - 5.1 Мнение стран по вопросу о связях, существующих между национальными потребностями в информации/положением в области наличия информации на национальном уровне и требованиями, предъявляемыми к представлению информации на международном уровне
 - 5.2 Информационные пробелы на национальном уровне - ситуация и конкретные примеры
 - 5.3 Подход ФАО к вопросу оказания поддержки в деле проведения таксации и оценок лесных ресурсов на национальном уровне
 - 5.4 Целесообразность применения в рамках национальных таксаций подходов, основанных на малых выборках, включая конкретные примеры
 - 5.5 Обзор технологий и методологий, имеющихся для удовлетворения национальных потребностей в информации
 - 5.6 Индексы биологического разнообразия в национальных таксациях лесов

- 6 Рекомендации относительно проведения глобальных оценок и представления информации в будущем (пленарное заседание)**
 - 6.1 "Общий охват" глобальных оценок лесных ресурсов ФАО, включая вопрос о том, какие элементы отсутствуют в текущих оценках
 - 6.2 Будущие варианты глобальной оценки: методы, механизмы, содержание, формат и периодичность
 - 6.3 Требования, предъявляемые сегодня на международном уровне к представлению информации - мандаты, механизмы, дублирование и возможности для налаживания совместной работы

6.4 Роль независимых исследований с помощью дистанционного зондирования в рамках проведения глобальных оценок лесных ресурсов

7 Рабочие группы по пунктам 5 и 6 повестки дня (рабочие группы)

8 Ознакомительная поездка

9 Рабочие группы, подготовка докладов

10 Представление докладов рабочих групп (пленарное заседание)

11 Создание Группы специалистов глобального уровня с целью оказания помощи в деле проведения глобальных оценок лесных ресурсов (пленарное заседание)

11.1 Обоснование необходимости создания, процедуры и круг ведения

11.2 Предварительный план работы

12 Выработка и принятие рекомендаций (пленарное заседание)

12.1 Предложения, касающиеся оказания помощи в деле проведения национальных таксаций и оценок

12.2 Предложения, касающиеся глобальных оценок и представления информации

12.3 Круг ведения и план работы Группы специалистов по глобальной ОЛР

13 Прочие вопросы, закрытие (пленарное заседание)

* * *

Приложение III

Область работы 2: планы на 2002-2004 годы

Элемент программы	Описание:	Мероприятия	Срок
Область работы 2: ОЦЕНКА ЛЕСНЫХ РЕСУРСОВ			
2.1 Сбор, обновление и проверка достоверности данных о лесных ресурсах, разработка методологии ОЛР, включая работу над терминами и определениями	Сбор данных о лесных ресурсах промышленно развитых стран, главным образом через сеть национальных корреспондентов. Согласование соответствующих терминов и определений и разработка методов и подходов. Проверка, подтверждение, хранение, обработка и распространение данных.	Хранение данных в базе данных, их распространение через Интернет (вебсайты ЕЭК и ФАО), предоставление информации по запросу вышестоящим органом и основным пользователем	Постоянно
2.2 Основные региональные доклады: разработка стратегических планов в рамках Программы Глобальной ОЛР	Осуществление всеобъемлющей оценки лесных ресурсов региона, публикация результатов и распространение информации.	Основные доклады, КД-ПЗУ и т.д.	На периодической основе с интервалом в 10 лет
2.3 Показатели устойчивого лесопользования: совершенствование концепций, представление данных на международном уровне	Вклад в проводимую на международном уровне работу по улучшению существующих наборов критериев и показателей устойчивого лесопользования (УЛП), главным образом в рамках Общеввропейского процесса. Предоставление данных ОЛР для мониторинга УЛП на национальном уровне.	Оказание консультативной помощи и представление докладов Конференции по вопросам охраны лесов в Европе на уровне министров в соответствии с достигнутой договоренностью	До 2004 года
2.4 Вклад в глобальную ОЛР, включая консультацию экспертов "Котка-IV"	Представление данных о лесных ресурсах промышленно развитых стран для процесса Глобальной ОЛР; участие в разработке общей глобальной основы и методов оценки лесных ресурсов.	Наборы данных о лесных ресурсах умеренной и бореальной зон, включая основные доклады по ОЛРУБЗ, и промежуточные наборы данных. Руководящие принципы проведения оценки (оценок)	Постоянно
2.5 Краткие национальные очерки по странам переходного периода	Периодическая подготовка национальными экспертами и публикация кратких национальных очерков о секторе лесного хозяйства стран центральной и восточной	<i>"Краткие национальные очерки о секторе лесного хозяйства и лесной промышленности"</i> , публикуемые в серии Исследований	На периодической основе, в зависимости от потребностей и наличия

Элемент программы	Описание:	Мероприятия	Срок
	Европы и СНГ. В отличие от докладов ОЛР эти очерки будут содержать дополнительную более конкретную и подробную информацию о секторе лесного хозяйства этих стран.		ресурсов
2.6 Специальные исследования (биологическое разнообразие, состояние лесов, потоки углерода и т.д.)	После завершения работы над периодическими основными докладами ОЛР будут подготавливаться и публиковаться сопроводительные документы по наиболее актуальным и интересным вопросам ОЛР.	Публикация специальных исследований в серии Исследований или в серии Документов для обсуждения	На периодической основе, в зависимости от потребностей и наличия ресурсов
2.7 Информационная сеть, руководство работой в этой области	Обеспечение функционирования и регулярное обновление сети национальных корреспондентов и группы специалистов (ГС) по ОЛРУБЗ, с тем чтобы они могли оказывать поддержку, консультативную помощь и содействие в деле осуществления элементов 2.1-2.6.	Совещания ГС в соответствии с ее мандатом и периодические совещания национальных корреспондентов	Постоянно
